Tweede jaar. Nr 16. Zaterdag, 17 April 1880.

DE VOLKSBODE.

LEESBLAD VOOR ALLE STANDEN.

KUNSTEN & WETENSCHAPPEN, LANDBOUW, HANDEL & NIJVERHEID, GEZONDHEIDSLEER, ENZ.

TAAL- & VADERLANDSCHE BELANGEN.

« DE VOLKSBODE » verschijnt wekelijks. Men kan inschrijven op alle Postkantoren en bij de brievendragers. Abonnementen beginnen met iedere maand, maar worden genomen tot het einde des jaars.

Alle wisselingen worden *franco* bij den drukker-uitgever ingewacht; stuks ter plaatsing dienen in tijds besteld te worden. Ongefrankeerde brieven worden geweigerd.

Één Nummer 10 Cn

Abonnementsprijs, vooraf betaalbaar:
voor 't Binnenland: per jaar, fr. 5,00; per half jaar, fr. 2,75; per trimester, fr. 1,50.
voor 't Buitenland: per jaar, fr. 7,00; per half jaar, fr. 3,75; per trimester, fr. 1,75.

DRUK EN UITGAVE
WILLEMS,
38, NOORDSTRAAT, 38,
MALDEGEM.

Prijzen van inplaatsing:
Gewone bekendmakingen 15 Cn per regel.
Aanbevelingen 50 Cn „
(Ook bij overeenkomst.)
Rechterlijke invoegingen 2 fr. „

Abonnementsprijs van 1 Mei tot 31 December 1880: voor 't Binnenland **fr. 3,35**; *voor 't Buitenland* **fr. 4,85.**

VOOR TAAL EN VOLK.

Papegaaien, Automaten.

De papegaai is een aardige vogel, die door zijne kunst om alles na te bootsen wat hij hoort, zeer vermakelijk is.

Men vangt hem in 't wilde, sluit hem op in een schoone kooi, en in die gevangenschap wint het arme beest voortaan zijne beetjes met alles na te babbelen wat men hem voorleert of wat hij verneemt.

Men moet dikwijls om deze vogel lachen. Al wat hij geleerd heeft brengt hij somtijds door elkander, aaneen en zonder samenhang uit, en dit komt niet zelden zoo koddig voor, dat zijne beluisteraars hartelijk moeten lachen, alsof de vogel gek was.

Gek ja, want zelfs dat gelach wil de papegaai navolgen, en daar hoort men hem zichzelven, als een ware zot, voor den spot drijven.

En ginds, in de vrije, wijde natuur leeft en zweeft zijn broeder. Hij leeft er, maar niet als het eigendom van een willekeurigen meester. Daar heeft hij zijn bestaan niet te danken aan zijne eigenschap van tot vermaak te kunnen dienen aan een over hem beschikkend wezen. Daar eet hij zijn gebedeld voedsel niet ten koste zijner vrijheid, en daar is zijn leven niet een eeuwige dienstbare gevangenschap. Maar de groote schepping is zijn gebied. Vrij en ongedwongen rept hij de vleugelen, beweegt en bestiert zich in het ruim, waar hij zijn eigen heer en meester is. Daar is de vogel 't huis en gelukkig, en gevoelt zich zoo groot en machtig als elk ander wereldgenoot. Al wat hem aangeboren is, onderscheidt en verheerlijkt hem en in hem zijn gansch ras. Daar is zijn gezang geen opgedrongen gekraai, geen vreemd gestamel, maar de uiting van zijn ingeschapen stemme. Daar ook ontwikkelt hij zich in de volheid van zijn eigen aard en zijn natuurlijk schoon.

———

Wij gaan van den papegaai over tot iets wat met hem zeer wel kan vergeleken worden, als daar zijn de automaten. Met de papegaaien en automaten zullen wij een derde wezen in verband brengen, dat met dezelve, op zijne beurt, gelijkenis heeft.

Een automaat is een menschenbeeld, dat zich beweegt volgens de leiding van een onzichtbaar inwendig werktuig, volgens den wil van hem, die dit werktuig gemaakt heeft.

Zijn de automaten gebrekkig, dan wordt van zelf met hunne gebrekkigheid gelachen. Zijn zij merkwaardig, dan worden zij door de aanschouwers bewonderd, die zich evenwel niet kunnen weerhouden te glimlachen, wanneer zij denken dat die zelfbewegers onbezielde voorwerpen zijn, die bewogen worden, die werken en handelen zonder wil of bewustheid, en, volgens dat ze kunstig gemaakt zijn, den lof spreken van hunne vervaardigers.

Waar is nu de vergelijkenis, die, van ver of nabij, tusschen een papegaai en een automaat kan genomen worden?

Een papegaai, — wel te verstaan, een getamden, — klapt en snatert na wat men hem heeft voorgedaan, en laat van hem hooren wat men hem heeft leeren nabootsen. Een automaat doet alles wat zijn mechanism hem gebiedt; staat, gaat, zit, werkt en handelt volgens het verlangen van zijnen maker. Papegaaien en automaten doen beiden wat men door hen wil gedaan hebben.

Men zou met veel waarheid kunnen zeggen dat de papegaai een automaat is in alles wat hij zegt, en de automaat een papegaai in al 't geen hij doet.

———

Hier vraag ik u, lezer, de toelating u een soort van menschelijke papegaaien en automaten te mogen voorstellen.

Neem acht: hier gaan wij meteen de automaten in werking zien, de poppen zien dansen.

Nergens op de wereld bestaat een schooner slag van papegaaien en automaten dan de tegenwoordige Vlamingen.

Werp een oogslag op hun doen en laten, op hunne gebruiken en gewoonten, op alles wat hun openbaar volksleven kenmerkt, en gij zult u overtuigen dat wij een volk zijn vol navolgzucht en gemaaktheid. Alles wat ons eigen en aangeboren is, wordt juist daarom minachtend verworpen, om ijverig en zorgelijk na te bootsen wat wij van anderen hooren of zien, al is het nog zoo strijdig met onzen aard en ons karakter.

Gelijk de papegaai, wisselt de onnadenkende Vlaming zijn natuurlijke spraak voor eene taal, die hem wordt voorgezongen. Evenals de automaat, doet hij slaafsch en werktuigelijk wat hem door den drang der naäping wordt opgelegd.

Ofschoon men in deze vergelijking tusschen een exemplaar van ons volk en den papegaai veel betrek vindt, toch is er tusschen beiden nog een oneindig verschil. Wij moeten opmerken dat de papegaai, waarover wij hier spreken, een gevangen vogel is, die, tot behoud van zijn leven, moet trachten te doen wat men van hem wil. Maar de Vlaming legt zijn eigen vrijheid aan boeien, doet vrijwillig en onbezonnen afstand van alle zelfstandigheid, van alles wat hem groot maakt en de onderscheiding van een volk geeft, vergeet de voorbeelden van een waardig voorgeslacht, geeft zich blind en gelaten over aan de aanmatigingen van een doodend fransozendom, verloochent roem, toekomst en eer, en laat zich, koel en onverschillig, gelijk worden aan een gevangen en overwonnen ras.

En dit alles, zeggen wij, doet hij vrijwillig!

En daarom wordt hij, gelijk de papegaai in zijn dichtgesloten kooi, zijne vleugelen gekortwiekt en zijne ontwikkeling belemmerd; daarom gaat in hem alle kracht, alle eigenwaarde, alle klocke fierheid te niet, en ontaart hij tot een vervormd en afgeweken figuur; daarom verdooft in hem de gloed der edele vaderlandsliefde, gelijk het eergevoel vreemd wordt aan een haveloozen bedelaar; daarom ontgaan hem de herinneringen aan de daden zijner koene vaderen, en laten hem onbewogen als de klanken van een onbegrepen en langvergeten lied.

En zie, hoe groot is het vrij te zijn en zijne vrijheid te betrachten! Hoe waardig en geëerd is eene natie, hoe klein ook, die zichzelve eerbiedigt en wier vrijheid haar als het leven dierbaar is, met alles wat in die vrijheid haar verheft en veredelt! De schoone natuur toont ons het kleine koninkje in zichzelven zoo groot als de trotsche adelaar! Maar ook, hoe ellendig is een wezen, wiens zelfbestaan verbeurd is en niet voor zichzelven leeft! hoe ongelukkig een gevallen en onderworpen volk!

Vlamingen! laat u niet langer vergelijken aan mechanieke automaten en gevangen kakatoes! Tracht vrij en groot te zijn in de eigenaardigheid en grootheid van voorheen, in de ongeleende eigenschappen, die u eens groot hebben gemaakt.

Neemt niet langer van overmoedige vreemden over wat van hun wind tot u komt overgewaaid; blijft niet verder medewerken tot uwe vernedering en val, maar vindt alleen uw verheerlijking in trouwe gehechtheid aan al wat u dierbaar moet zijn.

———

De Taalwet van 1873 te Gent.

Gedurende het jaar 1879 beliep het getal der zaken, die voor onze correctionneele rechtbank werden opgeroepen, niet minder dan 1851.

696 zaken werden regelmatig bepleit, 't is te zeggen dat de betichten door advocaten waren bijgestaan.

Van die 696 zaken werden er 456 in het fransch bepleit, 201 in het vlaamsch en 30 in de twee talen. De verhouding is dus ongeveer eene vlaamsche pleitrede tegen twee fransche.

In de 1155 zaken, waar geen advocaat verscheen en de betichten zelve hunne verdediging voordroegen, hetgeen op eenige uitzonderingen na, altijd in de vlaamsche taal geschiedde, werd natuurlijk ook door

Mengelwerk van den VOLKSBODE.

GRISELDA.

NADRUK VERBODEN.

9e vervolg.

VIII.

Toen Griselda weder te Gent kwam, belde zij aan een schoon burgershuis, in de nabijheid der St. Michielskerk. Eene jufvrouw van tusschen de vijftig en de zestig kwam de deur openen, en sprak met zekere goedaardigheid:

« Gij zijt zeker het dienstmeisje, dat zuster Elisabeth ons bezorgd heeft? »

Griselda antwoordde bevestigend, en de oude jonkvrouw geleidde haar in de kamer waar hare zuster van omtrent gelijken ouderdom met twee katten speelde.

« Hier is de meid, » zei de eerste juffer, die Bella heette.

« Zoo! » sprak de tweede juffer, die men jufvrouw Marian noemde. « Wees welkom! gij zijt wel wat jong, maar zuster Elisabeth heeft u aanbevolen, en dat is veel! Hoe heet gij? »

« Griselda, » was het antwoord.

« Griselda? wat een zonderlinge naam voor eene dienstmeid? » merkte juffer Marian aan; « het gelijkt een jufvrouwennaam. Wat denkt gij er van, zuster? »

« Het schijnt mij ook zoo, Marian. »

« Indien gij u Marie wildet laten noemen, in plaats van Griselda, dat zou ons plezier doen, » zei juffer Marian. « Onze voorlaatste meid heette ook Marie, en wij houden aan dien naam. Zij was een braaf mensch, die nog bij grootmoeder had gewoond, en zoo bij moeder en daarna bij ons is gebleven; verleden jaar is zij gestorven; zij was al in haar vier en tachtigste jaar. »

« Noem mij zooals gij het verkiest, jufvrouwen, » antwoordde Griselda.

Juffer Marian scheen, hoewel zij over alles het gevoelen van jufvrouw Bella vroeg, toch de meesteres te zijn: dit bemerkte Griselda bij den eersten oogopslag; het was dus tot haar dat zij zich wendde om te vragen:

« Belieft het u, dat ik mijn koffer haal? »

« Gij moet eerst wat eten, Marie, en het wordt dan al wat laat. Morgen vroeg zullen wij daarvoor zorgen. » En terwijl zij nog sprak, trok zij aan de kamerbel.

Eene reeds bejaarde vrouw, met een blauwen voorschoot, een gestreepten rok en een geruiten doek om, kwam de kamer in. Het was de werkvrouw.

« Wat is er van uwen dienst, jufvrouwen? » vroeg zij.

« Hier is de nieuwe meid, » zei jufvrouw Marian. « Brengt haar in de keuken, Martha, laat haar eten en drinken gelijk wij hier gewoon zijn, en toon haar dan het huis.

« Hoe heet ge? » vroeg Martha met een welwillenden lach.

« Zij heet Marie, » riep juffer Bella haastig; « Marie, zooals de goede oude. »

Eer men verdere uitlegging over den naam Marie kon geven, kwamen de twee katten toegeloopen.

« Hier Minette, » riep juffer Marian.

« Hier Pirette, » zei juffer Bella.

Maar de twee schoone getijgerde poesen antwoordden niet. Zij klouterden als ondeugende katten tegen den gestreepten rok der werkvrouw op.

« Minette moet beetjes hebben en Pirette zal melkje drinken, » zei de werkvrouw, en nam de poesen mede naar de keuken.

« O! die twee bedorven kindertjes! » riepen juffer Marian en juffer Bella te gelijk; en Martha ging stil lachend met Griselda en de twee katten naar de keuken.

De goede werkvrouw opende de provisiekast.

« Kiest hier wat ge lieft eet, » sprak ze, op een overschot van gebraad, op een pas aangesneden brood en op een stuk kaas wijzende. « Hier is niets te kort, kies maar; ik zal eens gaan tappen. » Griselda raakte evenwel niets aan, voor dat Martha met de bierkan terug kwam.

« Wat staat ge daar te draaien? » zei de werkvrouw, « maar gij zijt zeker nog een beetje verlegen. Kom, ik zal u bedienen; eet eerst wat van het gebraad. »

Terwijl Griselda van al wat zij lustte gebruikte, voederde Martha de twee katten, en liet ze toen weêr in de kamer, om daarna de nieuwe meid het huis te toonen.

Op de eerste verdieping was Griselda's kamer. Hier hielden zij stil, en de werkvrouw nam met zekere deftigheid het woord.

« Marie, » zegde zij, « wanneer ge wilt, kunt gij hier zeer gelukkig zijn. Er is weinig werk, want de jufvrouwen weten zeer wel zichzelve te helpen. Om te beginnen blijf ik veertien dagen bij u, om u alles te leeren, en verder ben ik hier alle weken drie dagen om schoon te maken: de wasch wordt buitenshuis gedaan. Alles hangt hier van oplettendheid af. Vooreerst moet ge zorgen, dat ge goede vriendin met de katten wordt, dat is de hoofdzaak. Daarbij is het van belang, dat gij al uwe boodschappen bij klaren dag verricht, en altijd zorgvuldig de buitendeur op het nachtslot doet. De jufvrouwen zijn bang van aard: een niets doet haar verschrikken. Het is hier nog gelijk in den ouden tijd; wanneer de dienstboden braaf en verkleefd zijn, worden zij hier nog geëerbiedigd. Men doet hier niet gelijk in de huizen naar de mode, waar men de dienstboden zoodanig veracht, vernedert en beknort, dat zij er suf van worden, dikwijls hun werk verkeerd doen, en soms ook al uit baloorigheid op verkeerde wegen geraken. Gelijk gij ziet, alles is hier in orde; uw werk kunt ge dus met halve moeite doen.

« Dat de jufvrouwen u gaarne zullen zien, daar kunt gij zeker van zijn, want zuster Elisabeth heeft u aanbevolen, en zuster Elisabeth is een engel in hare oogen. Zeg niet dat ik daarvan gesproken heb; maar de gasthuisnon is haar broeders kind, en hare eenige erfgename. Arme zuster Elisabeth! had zij zich maar nooit het vrijen in het hoofd gezet, hoe rijk en gelukkig zou zij geweest zijn!

« Nu, Marie, gij zult het hier goed hebben; tracht de jufvrouwen te voldoen en pas wel op de katten, voornamelijk op Pirette; die overeet zich dikwijls, en dan is jufvrouw Bella kwaad. Gij hebt hier eenen dienst voor uw leven, wanneer gij het vertrouwen, dat de jufvrouwen uit hoofde van zuster Elisabeth in u stellen, weet te bewaren. Maar indien gij dit betrouwen om welke reden ook verliest, zendt men u oogenblikkelijk weg, want de jufwrouwen zijn, gelijk het spreekwoord zegt, bang voor hare eigene schaduw. »

Zoo werd de schoone Griselda in al de geheimen van haren nieuwen dienst ingewijd, waarvoor zij de goede Martha hartelijk dankte.

Alles ging opperbest in het huis der oude juffers; elken dag groeide het vertrouwen in de beschermelinge van de gasthuisnon aan, en Hofmans dochter werd er waarlijk geëerbiedigd, zooals Martha verzekerd had.

het openbaar ministerie in zijn requisitorium Vlaamsch gesproken. Het onderzoek, de ondervragingen, het verhoor der getuigen, enz. grepen bij voortduring bijna altijd in onze taal plaats. Hetzelfde kan men zeggen van de vonnissen, welke schier allen in het vlaamsch uitgesproken worden.

Die gunstige uitslagen bewijzen dat, ten minste voor de gentsche rechtbank, de taalwet geene doode letter blijft en dat er het vlaamsch verreweg de hoofdrol speelt. Het fransch integendeel schijnt gedurig veld te verliezen. In 1877 werden er 495 zaken op 665 (74 %) in het fransch bepleit; in 1879 is dat getal tot 465 op 696 (66 %) gedaald; dus een verlies van 8 % in den loop van twee jaren.

Zulks strekt onze vlaamsche advocaten tot eere.

Laat ons erbij voegen dat ook de vertegenwoordigers van 't openbaar ministerie onze taalrechten gewetensvol eerbiedigen. De drie substituten van den procureur des konings hebben overigens een blijk van onbewimpelde belangstelling in onze zaak gegeven, door zich alle drie als leden der vlaamsche conferencie der balie te laten inschrijven.

Opbeuring van den Landbouw.

Groot nieuws voor onze landbouwers. Het ministerie wil, kost wat kost, den landbouw in de Vlaanderen opbeuren, en voorspoed en welvaart brengen, daar, waar sinds zoovele jaren drukte heerschte.

De Minister van openbare werken, M. Sainctelette, heeft het deze week, onder de toejuichingen der Kamer, luide en krachtdadig verklaard.

Hij heeft reeds de vervoerprijzen voor het vee, het vlas, de kemp, de meststoffen, het fruit, de vruchten, het gevogelte, de boter, de eieren, enz. enz. op den staatspoorweg met 30 %, 40 % en 60 % verminderd!

Hij wil aan onze landbouwers de groote markten van Engeland openen. Desaangaande heeft hij reeds een kontrakt gesloten met de groote engelsche zeevaartmaatschappij van Oostende naar Londen. Het vervoer zal gedaan worden aan ongelooflijk lage prijzen. Londen alléén telt bij de 5 millioen inwoners. Verbeeldt u, geachte lezers, wat er al niet noodig is om al dat volk te voeden! Welnu, de regeering wil alles beproeven om die groote markt voor onze landbouwprodukten open te stellen. Eerlang zullen in al de Vlaamsche gemeenten van het land, door de zorgen van het Ministerie, kleine Vlaamsche boekjes aan de landbouwers worden uitgedeeld. Die boekjes zullen bevatten de verminderde vervoerprijzen voor al hunne voortbrengselen op de staatsspoorwegen, alsook de vertrekuren der goederentreinen naar de markten van Gent, Brugge, Antwerpen, Brussel, Oostende, Londen, enz. enz.

Dat gedacht is prachtig, en wij juichen het dankbaar en van harte toe. De regeering bewijst dat zij het wel meent met onze landbouwers, en van dan af zal haar de erkentlijkheid bejegenen van de Vlaamsche gewesten, die niet ondankbaar zijn.

OVERZICHT DER WEEK.

De voornaamste nieuwsberichten hebben voortdurend betrek op de parlementaire verkiezingen in Engeland.

De thans reeds gekende uitslag doet de liberale meerderheid tot nagenoeg 60 stemmen klimmen.

De inzichten en ontwerpen van het toekomstig ministerie, worden natuurlijk veel behandeld. In eene redevoering, te Burnley uitgesproken, heeft de markies de Hartington, vermoedelijk aanstaande minister, aangekondigd dat de nieuwe regeering de ierlandsche vraagstukken zal aanvatten en dezelve zal trachten op te lossen in een geest van billijkheid en vezoening, en op eene wijze om de kwaln te doen verdwijnen, die de gevolgen zin van verscheidene eeuwen slecht bestuur.

Aangaande de samenstelling van en nieuw kabinet, wordt er op aangedrongn dat de heer Gladstone ervan zou moetn deelmaken, wil men een bewind hebbe, dat vaste grondslagen bezit.

Met of zonder portefeuille, zal Gladstoie van elk kabinet, waar hij lid zal van wezen, de ziel zijn en blijven.

Verders gelooft men dat tot het ministerie van buitenlandsche zaken lord Derly of lord Granville zou geroepen worden. Ie heer Childers zou minister van financien zijn; de heer Forster minister van binnenlandsche zaken, en de markies de Hartington minister van oorlog. De heer Goschen zou eerste lord der admiraliteit benoend worden; lord Kemberley zou als gezant naar Weenen gaan; de hertog d'Argyll zou onderkoning van Indië worden en lord Ripon onderkoning van Ierland.

Evenwel zal het einde alleen toonen wat er van al die schikkingen en samenstellingen wezenlijkheid zal worden.

Wat lord Beaconsfield aangaat, gezien zijn hoogen ouderdom, wordt zijne werkdadige politieke loopbaan thans als geëindigd beschouwd.

De zaak van den duitschen Bondsraad met prins von Bismarck, die de kanseler aan zijn ontslag heeft doen denken, is thans opgelost, doordien de raad het oorspronkelijke voorstel van Pruisen heeft aangenomen, waarbij werd beslist dat de kwitantiën bij postmandaat mede aan het zegelrecht zullen onderworpen zijn.

In Frankrijk blijft het nog beroerd ten gevolge der werkingen en tegenwerkingen van het ministerie.

De betrekkingen tusschen Frankrijk en Rusland komen terug op goeden voet.

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

De Kamer zet hare bespreking voort over de begrooting van openbare werken.

Ook de kiezing van het arrondissement Borchworm is deze week op het tapijt gebracht. Dezelve werd na lang woordenwisselen geldig verklaard met 60 stemmen tegen 57.

In 't voorbijgaan heeft men nogmaals een crediet gestemd van 4 millioen fr. om de werken voort te zetten aan het justitiepaleis te Brussel.

Hierop heeft de Kamer de beraadslaging aangevat over het wetsontwerp betrekkelijk de afschaffing van de gemeenzame beurs der deurwaarders, en dit ontwerp gestemd.

NEDERLAND.

De Boers hebben aan den heer Gladstone een adres gezonden, door een groot gedeelte der nederlandsche bevolking van den Transvaal onderteekend, waarin zij hem verzoeken zijnen invloed aan te wenden tot herstel van de onafhankelijkheid der Transvaalsche republiek. Zij herinneren er aan, hoe Gladstone « de eerste straal van hoop voor de verdrukte Italianen deed doorbreken; hoe hij zich het lot aantrok van de noodlijdende iersche boeren, en verontwaardigd zijne stem verhief tegen de afschuwelijke wreedheden, door barbaarsche soldaten op de christenen in Turkije gepleegd. »

« Onze eenige hoop, zeggen zij, is gevestigd op u en de andere edele zonen van Brittannie, die nooit aarzelen als strijders voor de beleedigden en verdrukten op te treden. »

Zij verzoeken den heer Gladstone daarom hen te helpen om het engelsche volk te doen inzien, hoeveel rampen en onkosten reeds door die eene daad, de inlijving van den Transvaal, veroorzaakt zijn en hen te steunen bij hunne pogingen om de vurig verlangde onafhankelijkheid terug te krijgen.

Van Zeggelen.

Eene treffende plechtigheid heeft dinsdag morgend op de begraafplaats Eik-en-Duinen plaats gehad. Op het graf van den onlangs overleden dichter Van Zeggelen werd een herinneringsteeken onthuld, door de liefde van het nederlandsche volk aan de nagedachtenis van den volksdichter gewijd.

Waren tot bijwoning dezer plechtigheid uitgenoodigd de betrekkingen van Van Zeggelen, waaronder zijne weduwe met zoon en dochter, de heer J. Giunta d' Albani, zwager van den ontslapene, benevens de heeren J. en P. Loosjes, behuwdbroeders, van Van Zeggelen. Verder waren uitgenoodigd deputatiën uit de vereenigingen, wier voorzitters deel van de commissie maakten, uit het departement 's Gravenhage der maatschappij tot bevordering van nijverheid en uit de koninklijke zangvereeniging, Cecilia.

Voorafgegaan door mevr. de wed. Van Zeggelen aan den arm van den heer Ising, volgden de familieleden en genoodigden te 11 ure naar het graf en schaarden zich om het omhulde monument. De heer Ising voerde er het woord.

Het momument is een uit een massief voetstuk oprijzende steen, met driehoekige bedekking en bronzen lijstwerk. Aan de achterzijde staat de naam benevens de dag van geboorte en overlijden van den dichter vermeld. Aan de voorzijde, onder een bronzen lauwerkrans, is een witmarmeren plaat met vergulde nagels aangebracht, waarin met gulden letters gebeiteld: « Aan W. J. Van Zeggelen. Voor het volk dichtte hij. De nijverheid hielp hij bevorderen. Vijanden had hij niet. Zijne vrienden gedachten hem ».

Ten slotte zegde de heer Ising. Ik draag dit monument op aan u, weduwe, kinderen en bloedverwanten van Van Zeggelen, aan wie het rechtens toekomt. Want ik weet dat 't reeds eene plaats in uwe harten gevonden heeft. Wekt het de herinnering aan een altijd voelbaar verlies op, gij, mevrouw Van Zeggelen, die van den ontslapene geleerd hebt aan de zwarte wolken steeds de zilveren randen te zien, u zal dit vereeringsteeken van het nederlandsche volk aan zijnen dichter een balsem zijn voor de geslagen wonde.

De heer J. Loosjes dankte met een kort doch welsprekend woord den heer Ising voor zijne hulde aan Van Zeggelen gebracht.

Hierop naderde mevrouw Van Zeggelen het monument en hechtte aan het hek om den grafsteen een groenen krans.

Ook door mevr. Hartogh Heijs van Zouteveen werd een immortellekrans op het graf neergelegd.

— Als een bewijs hoe sterk de landverhuizing toeneemt ook in deze streken — zoo meldt men ons uit Dockum — strekke, dat onderscheidene landverhuizers van hier naar Amerika, die plaats hadden besproken op de stoomboot die den 10 april van Rotterdam zoude vertrekken, bericht hebben ontvangen dat, daar deze boot reeds overbevolkt is, zij moesten wachten tot den 24 april aanstaande.

— Zaterdag avond vermiste men te Schijndel een klein meisje, en algemeen meende men, dat het kind in de Zuid-Willemsvaart verdronken was, tot men het zondag morgend vond hangen aan eenen haak der kanaalbrug. Toen de kleine er afviel, waren de kleertjes aan dat ijzer blijven haken en, hoewel verstijfd van koude en bewusteloos, was het leven van het kind op die wijze behouden geworden.

DUITSCHLAND.

Een berlijnsch koopman was bestolen door eenen dief, die zijnen jas had medegenomen. Het speet hem niet zoozeer om den jas, die toch reeds zijne beste dagen gehad had, als wel om eene portefeuille die in den borstzak zat en verscheidene papieren bevatte, welke alleen voor hem waarde hadden. De dief schijnt dat begrepen te hebben en was beleefd genoeg, een paar dagen daarna de papieren franco per post aan den rechtmatigen eigenaar terug te zenden.

FRANKRIJK.

Een gevangene in het huis van arrest te Beauvais is op eene bijzondere manier uit zijne gevangenis ontsnapt. Hij klom uit het venster van zijne cel en klauterde langs het dak naar den klokketoren van het gebouw. Daar maakte hij de koord van de klok los, verlengde die met zijne aan reepen gescheurde kleederen, liet zich daarlangs naar beneden glijden, en ontkwam, zonder dat een der schildwachten iets van zijne vlucht bemerkte. Men heeft nog geen spoor van hem kunnen ontdekken.

— De plaats bekend als de « Graven der Koningen, » ten noorden van Jeruzalem, is onlangs door eene fransche dame gekocht, en volgens haar bevel zijn er uitgravingen begonnen, Kapiteelen en andere overblijfselen werden reeds gevonden.

— De weduwe L.... ging zaterdag laatst in de bureelen van het « Crédit foncier » te Parijs, eenige coupons ontvangen van obligatien van 1853.

De bediende onderzocht de titels en bemerkte, dat een dezer in de laatste trekking was uitgekomen: hij verzocht dus de weduwe L..... zich naar een ander bureel te begeven, waar men haar zou betaald hebben.

« 't Is wel de moeite waard, antwoordde zij, iemand zoo te doen loopen voor eene ellendige som van 20 fr. »

« Welhoe 20 fr., zegde de bediende; 100,000 fr. wilt gij zeggen; uw nummer is uitgekomen over twee maanden met den grooten prijs! »

De bediende dacht, dat de weduwe zich niet zou kunnen hebben inhouden van vreugde; doch wat stond hij verwonderd te zien toen hij haar dood eenvoudig hoorde zeggen:

« Wel, wel, 100,000 fr.! zeg toch vriend, dat ik ze niet gestolen heb, daar ik er reeds sedert 1853 naar wacht. »

— Eene afgrijselijke misdaad heeft te Ceyroux, in het departement Creuse, plaats gehad. De genaamde Pierre Jeannot heeft eene vrouw en vier kinderen vermoord, waarvan het oudste nog geen acht jaar oud was. De slachtoffers woonden bij den vader van den moordenaar. Deze is aangehouden.

— De provincie Oran in Algerie wordt door eene verschrikkelijke overstrooming getroffen. Het water der Habre is met zooveel geweld in de vlakte gevallen, dat de trein, welke den 30 maart Arzen verlaten had, te Perrigauy niet heeft kunnen geraken. De baan was op een oogenblik zoo diep ondergeloopen, dat de trein noch vooruit, noch achteruit kon. Tusschen Tizzi en Bonaniffa is de ijzeren-weg op verscheidene plaatsen weggespoeld en alle verkeer heeft er moeten ophouden, in den loop der verledene week. Heden is de baan min of meer hersteld; doch de schade is aanzienlijk. Tot nu toe heeft men geene menschenlevens te betreuren.

ITALIE.

Italië verheugt zich in eene buitengewone toeneming van het verkeer en de nijverheid. Zoo hebben bijvoorbeeld de spoorwegen van Opper-Italië in de eerste 14 dagen van dit jaar 80 millioen kilogram goederen meer vervoerd dan in hetzelfde tijdvak van het vorige jaar.

SPANJE.

Men meldt uit Madrid, 14 april: De koningsmoorder Otero is dezen morgen gehalsrecht geworden, na acht uren in de kapel gebleven te zijn. Hij heeft zich zeer kloek gehouden. Hij bleef stilzwijgend. Men loochent in de ministerieele kringen, dat Otero politieke veropenbaringen heeft gedaan; hij bekende dat hij zijne misdaad betreurde. Eene groote volksmenigte woonde de halsrechting bij.

STAATSBLAD.

De heer abt Ad. Persyn, toegevoegd aalmoesenier bij de hervormingscholen van Beernem en Ruiselede, is bij ministerieel besluit van 23 maart toegelaten den aalmoesenier bij gemelde scholen, den heer abt Bruson te vervangen, die zijn ontslag heeft gegeven; de heer abt M. Jakson is toevoegd aalmoesenier benoemd.

— Bij koninklijk besluit van 4 april, wordt een bureel van postdepot ingericht te Adegem.

Kieskronijk.

De kies-collegiën van de kantons, voor de gedeeltelijke hernieuwing van de provinciale raden van het land, zijn bijeengeroepen op maandag 24 mei 1880, om 9 uur 's morgends. De kandidaten moeten voor den 19 mei voorgesteld worden. Ziehier de kantons van de provinciën Oost- en West-Vlaanderen, met hun getal te kiezen leden:

Oost-Vlaanderen: Gent, 15; Assenede 2; Kaprijk, 2; Kruishoutem, 2; Deinze, 2; Eekloo, 1; Evergem, 3; Loochristy, 2; Nazareth, 2; Nevele, 1; Oosterzeele, 3; Zomergem, 1; Waarschoot, 3; Beveren, 3; St. Gilles-Waas, 3.

West-Vlaanderen: Brugge, 11; Ruiselede, 1; Avelghem, 2; Harelbeke, 2; Iseghem, 2; Meenen, 3; Meulebeke, 2; Roeselare, 2; Rousbrugge-Haringe, 2; Nieuport, 1; IJperen, 5; Passchendale, 2; Poperinge, 1.

Het gouvernement heeft aan het gemeentebestuur van Luik evenals aan dit van Gent gevraagd om de vijftigste verjaring der Belgische onafhanklijkheid maar in het jaar 1881 te vieren. Het

---

Iets wat de twee meesteressen bijzonder beviel, was Griselda's geleerdheid. De jufvrouwen waren zeer aan hunne gazet verkleefd, en deze moest dus dagelijks gelezen worden.

Jufvrouw Marian had zwakke oogen, en nogtans was zij de voorleesster, want jufvrouw Bella was slecht geletterd. Wanneer juffer Marians oogen erger dan gewoonlijk ontstoken waren, moest jufvrouw Bella toch voorlezen; anders raakte zij den draad van hare gazet kwijt. Hoe zouden zij dan weten, wie er hier verongelukt, ginds bestolen en daar vermoord was? Zulke dingen waren al te belangrijk voor twee oude jufvrouwen, die alleen woonden. Uit al zulke gebeurtenissen moesten zij leeren voorzichtig te zijn. Ja, dat waren voorbeelden, die haar met dubbele zorg de dubbele deursloten deden toedraaien.

Eens toen jufvrouw Bella hare *Gazette van Gent* met zulke inspanning radbraakte, dat het zweet van haar voorhoofd droop, had juffer Marian gezegd:

« Zuster, is dat nu lezen? Gij doet het mij op de zenuwen krijgen; alle vijf woorden staat gij stil om te spellen. Wie kan zoo den zin van de *Gazette* verstaan? Hoe heet hij, dien men gevangen genomen heeft toen hij de kerk van Pollaere wilde bestelen? »

« Ik kan er niet goed uit, » zei juffer Bella. « Het spijt mij, zuster, dat ik in mijne jeugd niet beter geleerd heb. Wanneer het slecht blijft gaan met uwe oogen, dunkt mij dat wij wel zouden doen eene gazet-voorleester te nemen: zoo eene ondermeesteresse van de stadsscholen, bij voorbeeld, die hebben toch vrije uren. »

« Dat is al weêr een vreemd mensch in huis, » zuchtte de andere, « en zulke jufvrouwen hebben soms betrekkingen in de stad. Och goede God! wat zijn er toch kruisen op de wereld! »

Griselda, die juist bezig was schoone gordijntjes in de voorkamer te hangen, had zoowel de voorlezing van jufvrouw Bella als de samenspraak der twee zusters gehoord. Zij kreeg medelijden met die kleine ellende der rijke vrouwen.

Eenigszins schuchter sprak zij:

« Indien de jufvrouwen willen toestaan dat ik de gazet lees.... »

« Gij! » riep juffer Bella, verblijd door 't schoone vooruitzicht, dat zij van den lastigen post van voorleesster verlost zou worden. « Gij! kunt ge lezen? »

« Ja wel, jufvrouw, » antwoordde het meisje.

« Wij hadden alreeds moeten opmerken, dat Marie met een kerkboek ter misse ging, in plaats van met eenen paternoster, » zei jufvrouw Marian.

« Waar wilt gij dat ik begin te lezen? » vroeg Griselda, die reeds met de gazet in de hand voor hare meesteressen stond.

« Zet u neêr, Marie; gij moet u niet vermoeien. »

Griselda glimlachte onwillekeurig om het woord « vermoeien. » « Ja, jufvrouw Bella, » dacht ze, « voor u is het voorlezen zeker een lastige arbeid. »

« Waar wil ik beginnen? » vroeg ze nogmaals.

« Begin met den kerkdiefstal van Pollaere. » zei juffer Marian; « hiermede zullen wij kunnen oordeelen, of gij lezen kunt of niet. »

Griselda begon, en de oude jufvrouwen knikten gedurig goedkeurend met het hoofd; maar het meisje bemerkte die toejuichende bewegingen niet: zij keek natuurlijk op het dagblad.

« Mag ik voortlezen? » vroeg zij, na het artikel over den kerkdiefstal.

« Gij zult ons alle dagen de gazet voorlezen, van het begin tot het einde, » zei juffer Marian; « en gij zult het niet voor niets doen, dat beloof ik u! Ook zullen wij Martha vier dagen in de week nemen om u wat te ontlasten, en dan kunt gij ons soms wat voorlezen uit de boeken; dat is eene heerlijke tijdkorting. »

« En de eerste maal dat ik uitga zal ik u een nieuw kleed koopen, » zei juffer Bella opgetogen. « Ja, wij zullen u goed beloonen. Nu kunnen mijn zusters oogen goed uitrusten. Het is een geluk van Onzen-Lieven-Heer! »

Griselda las de *Gazette* van het begin der politiek tot aan de laatste aankondiging, en van dien dag af scheen zij eer de vriendin dan de dienstmaagd der oude jufvrouwen te zijn. Haar koffer vulde zich met kleederen en lijnwaad, en hare geldbeurs zwol dat het een vermaak was om te zien; zoo dat de dienstmeid, toen zij een jaar bij de oude jufvrouwen gewoond had, in het bezit was van eene som van honderd zeventig frank, niettegenstaande de uitgaven die zij voor Gondemoeie had gedaan.

Zeker had men dit in den besten modedienst der stad niet kunnen oversparen. In de huizen van *luxe* bestaat ook eene soort van *luxe* voor de dienstboden; en bij jufvrouw Marian en jufvrouw Bella was het gansch anders. Alles was daar ordentelijk en deugdelijk; zij droegen enge kleederen van zware zijde, en kostbare hoeden van ouderwetschen vorm, die niet veranderden met de saisoenen. En gelijk het met de kleedij der meesteressen gesteld was, ging het ook in zekeren zin met die van Griselda; alles moest voor haar deugdelijk en eenvoudig zijn, en aan deze eenvoudigheid had Hofmans dochter de eerste grondlegging van haren dienstbodenrijkdom te danken,

Dat Griselda in hare betrekking gelukkig was, is licht te begrijpen. Zij leefde als het ware in den hemel der dienstboden, en dit geluk klom nog, toen zij op zekeren dag een brief van Gabriel kreeg. De student schreef, dat hij nog steeds op de normaalschool gelukkig was, en, nog altijd door zijn helder vooruitzicht in de toekomst aangemoedigd, krachtdadig voortstudeerde. « Al mijne medeleerlingen zijn mijne vrienden, » zeide hij verder, « uitgezonderd een hoovaardige nijdigaard, die niet kan lijden, dat ik in bijna al de vakken de eerste ben, terwijl hij altoos de tweede wordt geroepen. Ik moet dien kerel wantrouwen, want meer dan eens heb ik opgemerkt, dat hij mij met de professors in onmin poogt te brengen. Ik schrijf u deze onaangename omstandigheden, lieve Griselda, om u te overtuigen dat ik u niet alleen de schoone zijde van mijn studentenleven toon, maar u alles mededeel, mijne hoop, mijne vrees, mijn lief en mijn leed.

« Nog vijftien maanden, mijne zoete vriendin, en dan leg ik mijn laatste examen af, en op het examen volgt mijne benoeming. Zooals ik u laatst schreef, wacht men op ons dorp om eenen gemeente-onderwijzer te benoemen tot dat ik mijn diploma heb. Gij weet, dat onze onderwijzer verplaatst is.

« Nog eenige maanden, en wij zullen voor eeuwig als man en vrouw verbonden zijn, Griselda. O! ik mag er niet aan denken; het is te veel geluk voor mijn jongelingshart; gedurig moet ik die gedachte van u afwenden, want ik zou mijne studiën verwaarloozen. »

Wie zou Griselda's geluk na de ontvangst van een dergelijken brief kunnen betwijfelen. Het woord « geluk » was nauwlijks op de hoogte der gevoelens van haar hart. Wat zij smaakte was de hoogste aardsche zaligheid.

Vervolg hierna.

gouvernement denkt dat, na twee maanden en half feesten te Brussel en te Antwerpen, die van Luik en Gent gevaar zouden loopen weinig vreemdelingen tot zich te trekken en het daarom beter is, dat die steden hunne feesten voor een jaar uitstellen. In zitting van vrijdag laatst heeft de stedelijke raad van Luik den wensch van het gouvernement ingewilligd. Luik zal dus maar feest houden in 1881.

De verschillende soorten van postzegels, die tot nu toe over de wereld verspreid zijn, worden in ronde cijfers op 6000 geschat. Daaronder vindt men er 5 met de borstbeelden van keizers, 18 koningen, 3 koninginnen, een groothertog, 6 prinsen, eene prinses, een groot aantal presidenten, enz. Op sommige van die zegels zijn wapens afgebeeld, of kronen, ankers, adelaars, leeuwen, enz. De verzameling in het museum van het postkantoor te Berlijn bevatte in juli 1879 4498 verschillende soorten postzegels. Daarvan waren er 2462 uit Europa, 441 uit Azie, 251 uit Afrika, 1143 uit Amerika en 201 uit Australie.

GRAAN- & VLASHANDEL.

Op de graanmarkt van heden werd de tarwe verkocht van fr. 29 a 30 ; de rogge 21 a 22 en de haver 20 a 21 de 100 kilo.

Heden was de vlasmarkt weinig bevoorraad, het getal koopers was gering alsook de goede kwaliteiten van vlas, de gemeene soorten gingen traag van de hand tot lagere prijzen.

De heer Carter, door den koning der Belgen gelast met de leiding der olifanten die deel maken van de Belgische expeditie in Afrika, heeft tijdingen gezonden. Zijn brief is gedagteekend uit Kerima (Midden-Afrika). Hij beschrijft de gevaren welke zijne karavaan bestaande uit 180 mannen, geloopen heeft. Ons voornaamste voedsel, zegt de heer Carter, bestaat in maïs met zand en zout gemengd. Ik ga alle twee dagen jagen; ik dood eene zebra, het beste wild van Afrika, of eene antiloop, hetgeen mijne mannen toelaat eenen heelen dag goed te eten. Op een mijner laatste jachten, ben ik bijna omgekomen. Ik had eene giraaf twee kogels in het lijf geschoten. Het dier gelukte echter weg te loopen ; na haar vruchteloos achtervolgd te hebben door dalen en heuvels, keerde ik naar het kamp terug. Ik hoorde een groot gerucht. Mijne twee dragers zegden mij dat het een rhinoceros was. Ik nam een geweer en liep stil in het gras, dat 6voet hoog stond, tot aan de plaats van waar het gerucht kwam. Het dier moest neerliggen daar ik het niet zien kon. Ik naderde stout en zag drie leeuwen die een wild zwijn verscheurden. Ik bleef kalm, alhoewel ik meende dat mijn laatste uur geslagen was, want de leeuw wil niet dat men hem aan zijn eetmaal komt stooren. Een der leeuwen was gereed op mij te springen. Ik schoot en trof hem in de borst. De twee anderen vluchtten weg. Ik zag rond en zag mijne twee dragers op 50 meters van mij staan. Zij beefden van schrik ; de lauwbartigen hadden mij verlaten en mijn tweede geweer medegenomen. De leeuw was dood. De nacht viel en wij keerden naar het kamp terug.

Maldegem, 17 april.

Reeds lange jaren wordt door onze landbouwers, aangelanden der Eede, geklaagd over de schade, die zij, van wege de overstroomingen dezer rivier, bij elk regenseizoen te lijden hebben. Herhaaldelijk werden door bewoners van Kleit verzoekschriften naar het gemeentebestuur en de hoogere overheid gezonden, om verlost te worden van de verwoestingen, door den overvloed van water na iedere regenbui, aan hunne landen en vruchten veroorzaakt.

Eindelijk is thans door den minister van openbare werken, ter gelegenheid van de bespreking van zijn budget, in de Kamer medegedeeld dat op dit oogenblik in zijn departement berustend is een voorplan van verbeteringswerken aan de Eede.

Die werken zouden eene uitgave vragen van omtrent 300,000 frank.

Hetgeen zou te doen vallen aan het lager gedeelte der Eede, dat is van de dorpplaats naar Stroobrugge, om het water in de vaart der Leie te brengen, wordt geschat op 140,000 frank en zou ten laste van den Staat vallen.

De werken aan het oppergedeelte, 't is te zeggen stroomopwaarts te beginnen van het dorp, geraamd op 160,000 fr., zouden door de gemeente Maldegem moeten uitgevoerd worden.

Hier dient nu eens gezien te worden hoeveel het omtrent aan onze gemeente zou kosten, om van hare overstroomingen voor eeuwig bevrijd te zijn.

Het komt ons voor dat de uit te voeren werken aan het oppergedeelte der Eede wat ruim geschat zijn, of dat men dezelve op eene iets mindere schaal zou kunnen brengen, hetgeen het onderzoek van het ontwerp wel zal te kennen geven en waarin men overigens zou kunnen overeenstemmen.

Dan moet men nog rekening houden van de hulpgelden, die van wege Provincie en Staat voor dat werk verkrijgbaar zijn, alsook de aandeelen in de kosten van den kant der gemeenten Adegem, Ursel, Knesselare en Oedelem, ieder volgens de uitgestrektheid van haar grondgebied, die in de Eede uitwatert.

Als men daarbij in aanmerking neemt dat de uitgaven voor deze werken natuurlijk zouden gedekt worden door additioneelen op de grondlasten en dat een aanzienlijk deel van onze gemeente in 't bezit is van vreemde grondeigenaars, dan vindt men nog eens eene groote ontlasting in het bekostigen der uitvoering.

Dit alles inzien, moet men tot het besluit komen, dat onze gemeente, om de uitgaven van het werk op 60 jaar uit te keeren, jaarlijksch zooveel niet zou betalen, dan de schade bedraagt die door onzen landbouw in verlies van vruchten, vette en bederf van landen, jaarlijksch, dooreen, tot hiertoe is onderstaan.

En wat vooral moet in acht genomen worden, is het voordeel dat men opdoet door vele meerschen en moerassige landen in veilige en vruchtbare gronden te herschapen, en dat, eens het werk betaald, men hetzelve kosteloos blijft bezitten en er de altijddurende vruchten van geniet.

Het oogenblik is gekomen, om te overwegen wat besluit er dient genomen te worden in eene zaak, die onze landbouwers reeds lange jaren op het hart ligt, en eindelijk de hooge regeering heeft aandachtig gemaakt.

Men zendt ons de onderstaande regelen toe, met verzoek die op te nemen.

« Mijnheer, gelief het volgende in uw blad te plaatsen :

Wanneer ik onze groote gemeente doorwandel, zie ik met genoegen haren aanleg om in weinige jaren in eene stad herschapen te zijn. Dit alles mogen wij toeschrijven aan ons wijs bestuur.

Iets wat mij nogtans sedert eenige dagen verwonderde, was in de straten nergens een straatvager te ontmoeten, wanneer ik eindelijk 's avonds om tien uur boven op een kar liep. Na goed gekeken te hebben, zag ik dat het een straatvager was. Ik moet de man veel lof toezwaaien over zijn fijn gezicht. Eerst dacht ik dat hij zoo laat werkte, omdat de straten 's anderdags zuiver zouden liggen, maar ik heb den volgenden dag menigen hoop vuiligheid ontmoet en mest der dieren, ja zelfs op sommige plaatsen moest ik springen, om niet tot over de schoenen in de modder te trappen. Ik raad dien man dus aan zijn post bij dag uit te oefenen, dan zal alles wel beter geschikt en zuiverder zijn. CUPITER.

« Mijnheer de Uitgever,

Het moet u bekend zijn dat het kohier van lasten en den staat van begrooting der aanbesteding van ons Godshuis in het fransch is uitgegeven geweest. Dus eene bekendmaking in eene Vlaamsche gemeente en door Vlamingen in het fransch !

Hoe versta ik dat? Te velde trekken gelijk een gespoorden haan voor de belangen van 't Vlaamsch, en dat niet zien ! Ik had verwacht dat gij die tegenstrijdigheid, hier onder uwe oogen gebeurd, toch zoudt bemerkt hebben ». X.

Ik moet aan dezen gespoorden of gestoorden inzender vragen of het wel mogelijk is alles, alles te beknibbelen en bij de minste bijzonderheid te blijven staan ?

Wees zoo goed, en helpt een handje !

REDACTIE.

Zooals wij reeds gemeld hebben, werden onlangs te Adegem, konijnen gestolen ten nadeele van M. Vande Velde, en een koperen ketel en een konijn, vreemd ras, in de stokerij van Mad. Wed. Potvliege. Deze week is door den commissaris van policie en den wachtmeester der gendarmerie van Maldegem de ontdekking gedaan van bovengemelde voorwerpen bij den genaamden L. S. op de wijk Kattenhoek, in deze gemeente. Er is procesverbaal opgemaakt ten laste van den persoon waar men het ontvreemde bevonden heeft.

Brugge, 16 april.

Onderscheidene maatschappijen der stad hebben het voornemen aan het gemeentebestuur hulpgelden te vragen ten einde in staat te zijn de onafhankelijkheidsfeesten te vieren. Prijskampen en andere feesten zullen ter dezer gelegenheid gegeven worden.

Door de ijverige maatschappij « Vlaamsche Broederbond » zal voor het naderend jubilé een groote letterkundige prijskamp worden uitgeschreven, waarvan zij eerlang het programma zal openbaar maken.

Eene andere wedstrijd komt zij voor het oogenblik te geven, namelijk de vraag van een maatschappijlied voor den « Broederbond », uit vier koupletten van acht verzen, waarin het doel van dezen kring bezongen wordt: Vlaamsche taal, zeden en rechten, verbroedering der Vlamingen, verkleefdheid aan vorst en vaderland. Prijs vijftig frank en een verguld eeremetaal. Mededingende stukken vóór 31 Mei e. k. vrachtvrij toe te zenden aan den heer Voorzitter der maatschappij, A. Du Bois-Pickery.

Men verzekert dat het 1e en 2e bataillon van het 2e linie-regiment, de bezetting van het voetvolk te Brugge uitmakende, den 27 dezer maand naar het kamp van Beverloo zullen vertrekken.

IJzendijke, 16 april.

Dinsdag, 13 april, is onder deze gemeente eene vreeselijke misdaad gepleegd. De genaamde Petronella Cornelus is in hare woning vermoord gevonden, waarbij men heeft bestatigd dat men uit het huis ontvreemd heeft een vijffrankstuk met de beeltenis van Victor-Emmanuel en een vergulden ring met plaatje waarop een bloempje is afgebeeld. Van deze moord wordt verdacht zekere Blieck uit Biervliet. Hiervan is door de Hollandsche justicie aan het Belgisch gerecht tijdig bericht gezonden, ten einde gemelden persoon, bij ontdekking, aan te houden, in welk geval zijne uitlevering zou gevraagd worden.

Sluis, 16 april.

Verleden week is alhier des nachts in drie bewoonde huizen inbraak gepleegd, evenwel met geringe ontvreemding. Het doel van deze inbraak kan men onmogelijk gissen, evenmin als het de politie is mogen gelukken den dader of daders op het spoor te kunnen komen.

Dezer dagen heeft hier een vrouw het ongeluk gehad van een trap te vallen en heeft zich tengevolge van dien val zoodanig bezeerd, dat zij naar het gasthuis is moeten gedragen worden, waar zij thans, naar men zegt, in bedenkelijken toestand verkeert.

ONDERSCHEIDEN NIEUWS.

Geeraardsbergen, 12 april. Verleden week zijn in onze stad twee hevige branden ontstaan; de eerste had plaats in de fabriek van den heer Toussaint-Fontaine, doch kon gelukkig door de spoedige tusschenkomst van de pompiers uitgedoofd worden. De tweede viel voor in de pianomagazijnen van den heer Anneessens. Hier echter viel aan geene redding te denken. Het vuur had zich in een oogenblik meester gemaakt van al het droog hout, tot het vervaardigen van pianos bestemd. Dank aan den ijver van het pompierskorps, zijn de aanpalende huizen kunnen bevrijd worden.

Kortrijk, 16 april. De heer J. Lammens, oud notaris te Gent, katholijke kandidaat, is dinsdag alhier senateur gekozen met 1081 stemmen op 1129 stemmers. Er waren 48 nietige en witte briefjes. Er was geen strijd.

Nolhain, 14 april. Woensdag heeft alhier een dertienjarige knaap, gedurende eenen twist, zijnen speelkameraad, een kind van 9 jaar, bij middel van eenen steen gedood.

Mechelen, 14 april. Den 1 april laatst is alhier overleden in den ouderdom van 85 jaar, Jan Baptist Geens, het gekende slachtoffer eener rechterlijke dwaling. Velen zullen zich nog 't betreurenswaardig vonnis herinneren, door 't assisenhof van Brabant in mei 1842 uitgesproken, wegens diefstal met bezwarende omstandigheden in de pastorij van Cortenberg gepleegd den 5 mei 1841. Geens was een der drie personen, welke, plichtig verklaard aan dit schelmstuk, ter dood werden veroordeeld. Hunne straf werd later veranderd in tentoonstelling op eene openbare plaats en in levenslangen dwangarbeid. Zij ondergingen al de strengheden van het gerecht.

Hunne onschuld is later bewezen. Zekere Janssens verklaarde openlijk de onschuld der drie veroordeelden, en beweerde dat hij zelf het schelmstuk had gepleegd, geholpen door twee zijner makkers, de genaamden Mervel en Poisson.

Een nieuw onderzoek werd ingespannen. Het vonnis van het assisenhof van Brabant werd verbroken en de zaak opnieuw voor het assisenhof van Antwerpen gebracht: Janssens, Mervel en Poison, plichtig verklaard, werden tot de doodstraf verwezen en de drie eersten Geens, Bonné vader en zoon, onplichtig erkend, werden in vrijheid gesteld.

Het Staatsbestuur heeft later, door de wet van 21 mei 1859, eene vergoeding toegestaan voor het onrecht dat onze drie stadgenooten was aangedaan en elk hunner genoot nu een levenslang pensioen, door die wet vastgesteld. Er is nu nog slechts een dezer drie personen in leven, namelijk Bonné, zoon.

Burgerstand van Maldegem

van 10 tot 17 april 1880.

Gehuwd :

Van den Bossche, Auguste, agent van politie, 26 jaar, jongman, wonende te Antwerpen, met Maere, Nathalie, arbeidster, 21 jaar, jongedochter, wonende te Maldegem.

Raeman, Karel Lodewijk, werkman, 30 jaar, jongman, met Van Caeseele, Sylvie, werkster, 24 jaar, jongedochter, beide wonende te Maldegem.

De Groote, Petrus, arbeider, 45 jaar, jongman, met Dauwens, Julie, arbeidster, 39 jaar, jongedochter, beide wonende te Maldegem (Kleit).

Longueville, Ambrosius, arbeider, 39 jaar, jongman, wonende te Maldegem (Kleit), met Crul, Julie, arbeidster, 28 jaar, jongedochter, wonende te Adegem.

Longueville, Napoleon, arbeider, 30 jaar, jongman, met Van Waeyenberge, Clemence, werkster, 24 jaar, jongedochter, beide wonende te Maldegem (Kleit).

Overleden :

Longueville, Bernard, werkman, 70 jaar, weduwenaar van Van Heegem, Rosalie, wijk Kleit.

De Zutter, Petrus, werkman, 60 jaar, weduwenaar van Vanden Boom, Seraphina, echtgenoot van Causyn, Veronica, Akkers.

Geboorten : mannelijk 3, vrouwelijk 1. Totaal 4.

Loten der stad Brussel van 1872.

44e trekking. — 10 april 1880.

268 obligatien uitkeerbaar den 1 april 1881.

Nr 28572 aan fr. 15.000 Nr 152 aan fr. 500

De volgende nummers zijn uitkeerbaar aan 250 fr.

8059	80035	149382	204830	274170	328674
11441	93023	157918	235009	283675	337151
40524	102251	158395	239152	284109	347672
42770	110681	161307	240953	296896	
47528	117226	166119	245238	303953	
52248	119937	175625	257802	315032	
53447	141569	176951	266639	317767	

De volgende nummers zijn uitkeerbaar met 125 fr.

986	44824	88655	139012	195363	254823	305772
2712	45969	91489	141651	195602	255455	306007
4753	46603	92489	141782	199064	256812	307076
5539	48732	94416	144316	200645	257608	308276
6696	50460	95869	145450	205222	257827	312584
6894	52866	97319	146562	205405	258908	312968
8701	55085	98230	150216	205993	261027	314513
8954	55719	101012	150942	207655	262516	314997
10257	65593	104958	150965	212343	262947	321766
10499	66408	105560	151202	212895	263037	321970
10746	66726	108157	155619	213455	268612	322741
10930	66746	109294	161058	215426	269172	324114
12149	67981	110806	161997	217343	270119	324652
12620	68884	113514	163673	217404	272457	327413
14080	71180	113575	167716	222711	272515	328046
16012	71181	116530	169103	223112	273688	335908
16055	72475	116809	169986	225569	275900	338108
17172	73159	117393	170704	228101	278305	338115
19964	75063	117523	173974	228602	278616	339269
25466	75308	119728	176364	230179	282357	340878
26342	76875	120236	176631	231521	282859	341501
28519	77827	122004	178635	233836	286190	346246
29964	79276	122433	179911	236066	287487	346513
30751	79318	126276	180934	236227	289258	346727
31212	79926	128687	183533	236609	290326	347681
31374	81604	129199	186255	238142	295802	353852
33960	81806	129994	188042	239480	296672	355643
34429	83665	130601	189256	241511	297816	357341
34891	84161	131455	190824	242094	299073	357408
35217	86100	132190	190994	248976	301967	358866
35380	87124	133443	191483	251011	303242	
39619	87342	133455	193607	254324	303412	
44092	87837	136769	194712	254528	304131	

STAD OOSTENDE.

Leening van 4,370,000 fr. van 1877.

Trekking van 1 april 1880.

4 nummers uitkeerbaar aan 1200 fr. :

89 223 1602 1798

9 nummers uitkeerbaar aan 600 fr. :

390 1443 1698 2373 2854 3052 3232 3278 4090

De betaling zal plaats hebben te rekenen van 1 mei 1880.

Spoorwegen van Namen naar Luik en van Bergen naar Manage met hunne vertakkingen.

Trekking van 26 februari 1880.

324 obligatien, 1e uitgave, uitkeerbaar aan 500 fr., den 1 januari 1881 :

51	7173	16071	24658	31834	39737	46775	54918
198	340	412	741	866	39151	905	960
228	976	656	25172	984	199	47347	55147
424	986	17057	254	995	524	48033	429
547	8029	308	367	32210	536	291	445
640	076	366	472	492	612	790	580
680	122	625	522	596	629	49002	681
795	546	655	602	686	40024	070	56119
1014	730	894	808	894	379	118	149
466	953	959	944	33403	602	177	200
689	9011	970	26187	473	625	218	372
731	148	18139	412	614	889	417	649
746	372	361	522	34008	41166	655	707
2126	404	488	695	035	549	675	942
526	666	929	27209	178	730	857	57152
735	726	19422	389	281	765	50090	58035
3014	832	599	477	301	42032	399	157
044	947	676	845	947	978	586	395
478	10050	704	873	35038	43157	655	59005
584	070	970	28211	115	383	677	039
667	491	20164	364	484	684	796	040
987	553	197	684	697	902	51062	146
4009	789	417	843	764	971	205	265
037	899	678	29035	839	44016	409	334
053	905	921	514	957	093	416	400
096	11199	968	571	36015	107	472	566
227	249	21876	754	185	214	495	652
285	543	998	766	460	587	955	717
368	952	22158	901	580	631	52009	867
864	12182	280	30154	661	776	012	893
959	417	444	345	795	985	527	974
5142	693	706	348	876	45161	584	992
378	13358	866	405	919	296	732	60085
441	386	23344	481	962	431	920	203
526	403	683	755	982	635	976	359
544	856	787	857	37009	755	994	513
6106	872	844	31011	529	804	995	61428
128	14134	964	421	665	580	53575	
604	257	24025	588	669	878	830	
707	15131	308	629	825	46139	54240	
717	539	449	771	38554	176	916	

Loten der stad Gent van 1868.

46e trekking. — 15 april 1880.

10 obligatien aflosbaar den 15 mei 1880.

Nr 87086	fr. 5000	Nr 115244	fr. 500	Nr 26418	fr. 250
124771	2000	6879	250	167265	250
151118	1000	25167	250		
85385	500	25742	250		

MARKTNIEUWS.

BRUGGE, 17 april.

Tarwe, per hectol.	18-50 a 22-00
Rogge »	15-50 a 16-50
Gerst »	11-00 a 13-00
Boekweit »	00-00 a 00-00
Boonen »	19-00 a 23-50
Haver »	8-50 a 11-00
Aardappels »	11-00 a 14-00
Boter, per kilo	3-00 a 4-00
Eiers, de 26	1-63 a 1-81

Vlas p. 3 k. 78 gr. 50 tot 67 st. Schapen per stuk 40 tot 70 fr. Lammeren 30 tot 35 fr. Kalvers 75 tot 125 fr. Vette Zwijns 60 tot 110 fr. Magere Zwijns 45 tot 90 fr. Kooizwijns 12 tot 25 fr. Huiden p. k. 80 tot 95 c. Roet 65 tot 65 c.

GENT.

Per 100 kilo.	9 april	16 april
Witte en roode tarwe	fr. 29 a 30	29 a 30
Rogge	20 a 22	21 a 22
Boekweit	17 a 00	17 a 00
Haver	20 a 21	20 a 21
Duivenboonen	21 a 00	20 a 00
Paardenboonen	20 a 00	20 a 00
Koolzaad	82 a 00	34 a 00
Lijnzaad	32 a 35	32 a 35
Kempzaad	25 a 00	25 a 00
Lijnzaadkoeken	27 a 28	28 a 29
Koolzaadkoeken	18 a 19	18 a 19
Kempzaadkoeken	14 a 00	15 a 00
Koolzaadolie	67 a 00	67 a 00
Lijnzaadolie	62 a 00	61 a 00

Aardappels, per 100 kilo, fr. 16-00 a 00-00.

Boter, per kilo, fr. 3-50 a 3-60. — Eieren, de 26. fr. 1-85 a 2-00.

MALDEGEM, 12 april.

Tarwe, per hectoliter.	fr. 20,00 a 23,25
Rogge »	17,50 a 18,50
Boekweit »	18,50 a 00,00
Garst (winter »	13,00 a 14,50
Garst (zomer »	12,00 a 13,00
Haver, per 100 kil.	19,00 a 20,00
Lijnzaad, per 100 kilo	28,00 a 35,00
Boter, per kilo	3,45 a 3,54
Eieren, per 26	1,68
Aardappels, per 100 kilo	12-00 a 14,00

BEKENDMAKINGEN.

Gemeente Adegem.

Jaarlijksche prijskamp met de KRULBOL, op Zondag, 25 April 1880, in de Moerwege, bij Karel Ryckaert en Blanchard Van de Velde. 1e prijs 25 fr., 2e prijs 15 fr., 3e prijs 10 fr., 4e prijs een zilveren eermetaal voor het meeste getal bollers ten minste 5 pelotons; 5e prijs onbekend voor verstafgelegen ten minste 3 pelotons. Inleg 2 fr. per peloton van 4 man. Voorwaarden als gewoonte.

Namens de Commissie :

L. RYCKAERT. BRUNO DE BUSSCHER.

VENDITIEN

DOOR DEN

Notaris WALLYN, te Maldeghem.

1° Den **Maandag 19 April 1880,** 2 ure, van Huismeubelen, Bedding, Brandhout, enz., te Maldeghem, Westeindeken, voor Barbara Fransoos.

2° Den **Dinsdag 8 Juni 1880,** 1 ure, te Maldeghem, bij de Rapenbrug, ter hofstede en in profijte van de weduwe van Charles De Cuypere, van 5 Werkepeerden, Volen, 6 baatgevende Melkkoeien, 4 bekalfde dito, 5 bekalfde Veerzen, 3 Jaarlingrunders, 4 Kalvers ; voorts Landbouwhalam, Stroo, Brandhout, enz.

BIJ UITSCHEIDING ZONDER BLIJVER.

Openbare Verkooping

VAN

BEESTIAAL

LANDBOUWHALM, HUISMEUBELS,

HOOI, STROO, BRANDHOUT & MEST,

te Middelburg, Papenpolder.

De Zaakwaarnemer **Victor Van den Bossche,** te Middelburg, zal met bevoegd ambt, ten verzoeke en in voordeel van *Joannes Van Poucke*, landbouwer te Middelburg, **Maandag den 19 April 1880,** van ten 12 ure 's middags juist, in het openbaar en op gewone voorwaarden te koop veilen :

Een allerschoonste bekalfde Koe, 20 Hoenders en 1 Haan, 1 Wagen op ressorts, een Mennewagen, Driewielkar, Rolleblok, 3 Ploegs in soort, 4 Eggen, 1 Slede, Windmolen, Schroobak, 2 Wagenreepen, 2 Vlasreepen, Zeefden, Beer- en Boekweitzeilen, Vleesch- en andere Kuipen, Melkkaarn, Emmers, Stalgerief, eene massa Mest, 7000 kilos Tarwstroo, roggen Glei, 500 kilos Boonstroo, 500 id. Hooi, 500 drooge wilgen Busschen, 200 Brombusschen, eenige koopen Blokken, Staken en Diltperssen, voorts een Beddebak met toebehooren, 2 onlangs nieuwe Matrassen, id. Hoofdpeuluws en pluimen Oorkussens, wolle en andere Sargien, linnen Bedlakens, Kleederkas, Commode, Tafels, Stoelen, Huishorlogie met kast, ijzeren Stoof met toebehooren, 2 Kleerkoffers, ijzeren Vuurplaat, Glas- Gleis- en Aardewerk, immers een volledig huishouden en al hetgeen er ten huize en hove zal worden bevonden.

De koopen tot en beneden de 10 fr. dadelijk te betalen en voor de overige op tijd van betaling mits goede borg ten genoegen van genoemden **VAN DEN BOSSCHE,** Zaakwaarnemer en Agent van Brandwaarborg-Maatschappijen te Middelburg, voormeld.

VENDITIE

DOOR DEN

Notaris DOBBELAERE te Wateryliet

op **Dinsdag 4 Mei 1880,** om een ure namiddag, te Ste Marguerite, ten verzoeke van Francies Caes, van **Beestialen,** als:

4 Werkpaarden,
4 baatgevende Melkkoeien,
2 jaarling Runders,
2 bevruchte Zeugen,
Landbouwhalam en Huismeubelen.

GUANO.

Ruwen PERU-GUANO, gewaarborgd echt zuiver en ongemengeld van het huis RAU-VAN DEN ABEELE en Cie, eenige agenten voor België van het gouvernement van Peru.

Gebroeders VAN NIEUWENHUYSE,
Marktplaats, 6, MALDEGEM.

Alleen-verkoop tot Maldegem voor Maldegem, Middelburg en in 't omliggende, volgens hun contract van 30 october 1877 met bovenstaande huis.

Verkrijgbaar: waggons van 5 a 10,000 kil. rechtstreeks verzonden uit de magazijnen en uit de in lossing liggende schepen. Dus alle concurrentie onmogelijk. Verders eerste klas Nitrate de Soude, Gras- en Klaverzaad, Steenkolen, enz.

LANDVERHUIZING

naar Amerika en alle Landen der wereld

AAN DE LAAGSTE PRIJZEN.

Vertrek der Stoombooten van **Antwerpen** naar **New-York,** elken Woensdag en Zaterdag.

Nadere inlichtingen en prijzen verkrijgbaar bij **Clement Verstraete,** te S. Laureins, of op het Hoofdkantoor der Agencie **Richard Berns,** 32, Paardemarkt, Antwerpen.

De onderteekende **A. De Lille,** koopman te Maldegem, Groote-Markt, is voorzien van alle slag van AARDAPPELEN, zoowel voor planting als dadelijk verbruik. Groote voorraad VREEMDE AARDAPPELEN, die hij als waarachtig goed mag aanbevelen.

Spoedige bediening en lage prijzen.

A. De Lille & Cie.

BERICHT.

Eduard De Laere, Schoenmaker te Maldeghem, Westeindeken, laat weten dat hij de grootste prijzen geeft voor doode en versleten PAARDEN.

Bij hem is ook te bekomen zuiver goed PAARDEVET aan fr. 1,25 den kilo.

Petrus Verstraete, te Maldeghem, in de Noordstraat, heeft de eer het publiek kenbaar te maken dat zijne Magazijnen altijd voorzien zijn van beste kwaliteit Steenkolen, Gazkolen en Guano aan zeer voordeelige prijzen. De Kolen, Coks en Guano worden door den ondergeteekenden per wagon van 5 of 10,000 kilos afgeleverd aan eenen prijs beneden alle concurentie.

Hij verhoopt door de goede hoedanigheid der koopwaren en de spoedige bediening de gunst van 't publiek te genieten.

P. VERSTRAETE.

MAGAZIJN

VAN

BEHANGPAPIER

in alle soorten en van alle prijzen, bij **B^d De Baets,** Schilder, Eedestraat, te Maldegem.

E. VAN MULLEM-VERMEERSCH,

Meubelmaker,

Noordzandstraat, bij het Prinsenhof, te Brugge,

heeft ten allen tijde in zijne Magazijnen aan zeer matige prijzen te koopen, eene groote hoeveelheid schoone goede MEUBELEN, vervaardigd uit inlandsch en vreemd hout. Ook een soortrijke schoone voorraad van STOELEN heeft hij steeds beschikbaar.

VAN HECKE-CARDON & ZOON,

30, *NOORDSTRAAT,* **30,**

MALDEGHEM.

Schoone keus van allerhande Regen- en Zonneschermen, wandelstokken (cannes). enz. Men doet herstellingen en verwisselingen. Zeer gematigde prijzen. Magazijn van wolle en katoenen stoffen.

Te bekomen bij **P. De Coninck,** Boomkweeker, te Maldeghem, Statiestraat, eerste soort van Eiken Plantsoenen, alsook Beuken, Canada, Castiaan en Linden; benevens Planten voor bosschen, als Eikenstekken, Elzen, Larixen, Beuken, Eschen en Castiaan. Ook eene groote hoeveelheid jonge Doorns. Alles aan zeer geringe prijzen.

Gemeente Maldeghem.

LUISTERLIJKE GAAIBOLLING

op ZONDAG, 25 APRIL 1880, gegeven door de maatschappij « het Getrouwe Maldeghem, » gevestigd bij Francies Verstraete, Moleneindeken. Oppervogel fr. 25,00, 2 zijdevogels fr. 12,50 ieder. Een zilveren eermetaal voor verstkomende, een id. voor meest getal gaaien. Voorwaarden bij plakbrieven breeder vermeld.

DE HOOFDMAN,
L. GEIRNAERT.

V. WILLEMS-VAN DE VELDE,

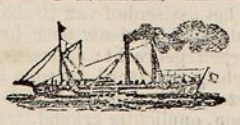
18, NOORDZANDSTRAAT, 18,

BRUGGE.

HORLOGEN, JUWEELEN.

Groote en schoone keus van alle slag van gouden en zilveren Zakuurwerken, Juweelen, Pendulen, enz. Alle artikelen worden gewaarborgd. Aankoop van goud, zilver en diamant.

RED STAR LINE.



Belgische rechtstreeksche Poststoomvaart

TUSSCHEN

Antwerpen, New-York en Philadelphia.

Allen die willen emigreeren vervoegen zich bij **P. W. Nunnink,** te Eede, waar alle inlichtingen te bekomen zijn.

Huis van Vertrouwen.

GEZUSTERS MOSTREY,

Vlamingstraat, 36, te Brugge.

Opening van het Zomerseizoen.

Magazijn van Zijde, Cachemire Stoffen, Confectiën, Lakens, witte Goederen, Chals, enz.

Betrekkingen met de eerste huizen van Parijs en Londen en de aankoopen in de voornaamste Zijde- en Wollefabrieken laten hun toe de hoogste nieuwigheden en de loopende artikelen aan den voordeeligst mogelijken prijs aan te bieden.

Al de Koopwaren worden per meter verkocht en zijn in gekende cijfers geteekend. Verzekerd zijnde dat men er behalve een onvergelijkelijken keus, de allervoordeeligste prijzen zal vinden die men in geen ander huis zou kunnen aanbieden, verhopen zij meer en meer de gunst en het vertrouwen van het publiek te zullen bekomen.

Francies Borgonjon, metselaar te Maldegem, Eedestraat, brengt ter kennis dat er bij hem verkrijgbaar zijn: 1^e kwaliteit Cement en Cementsteenen van alle soorten; ook Plaaster, Mechelschen Kalk, Plafond-latten, Lammerzwart, Mollegrauw, Glazen Pannen, enz.

Hij recommandeert zich voor 't cementeeren van Kelders en andere Putten.

Alles aan zeer genadige prijzen en gewaarborgd.

Horlogemakerij Juweelhandel.

B. WILLEMS,

NOORDSTRAAT,

MALDEGEM.

Beste hoedanigheid van gouden en zilveren Zakhorlogen, Pendulen, Kaders en hangende horlogen. Zorgvuldige herstelling. Gouden en diamanten Juweelen. Alles gewaarborgd.

Gespaarzame Daken zonder Naden.

SIJSTEEM B. BONHEUR,

Paleizenstraat, N° 149, te Brussel.

Aangenomen door de Nijverheid, het Bestuur der IJzerenwegen, enz. In verschillige statien zijn de gebouwen er mede bedekt, voornamelijk te Brussel (Noorderstatie) en te Oostende (Nieuwe Statie.)

GEZONDHEID AAN ALLEN teruggegeven zonder medicijnen, zonder purgatie en zonder kosten, door de smakelijke gezondheidsbloem van Du Barry, van Londen, gezegd:

REVALENTA ARABICA

Dertig jaren onveranderlijke uitslagen.

Zij bestrijdt met goeden uitslag den moeielijken eetlust, slechte spijsverteringen, maagontstekingen, de gal, de winden, de zuurheid, het slijm, de braaklust, de maagopwerp- en uitwerping, den buikloop, den hoest, de belemmering aan ademhaling, de uittering, al de wanorders veroorzaakt door borstontsteking, keel, ademstem, luchtpijpen, blaas, lever, lenden, ingewanden, slijm voortskomende uit de hersenen en het bloed.

De **Revalenta Arabica** geeft volle gezondheid aan de maag terug, de zenuwen, longen, lever, klieren, blaas, lenden, hersens, bloed en slijmachtigheid, eetlust, goede vertering en verkwikkende slaap, genezende kwade verteringen (bedorven eetlust), maagontsteking, darmontsteking, maagkramp, gewoonlijke verstoptheid, speenziekte, windigheid, opblazing, hartklopping. buikloop, bloedloop, zwelling, draaing, suizing in de ooren, zuurheid, verslijmdheid, hoofdpijn, schoelhoofdpijn, droefheid, walg en braking na slaap en op zee, zelfs bij zwangerheid, droefgeestigheid, maagzuur, bloedopdrang, ontsteking der ingewanden en blaas, kramp en zenuwtrekking der maag, slaaploosheid, stikking, longziekte, hoest, engborstigheid, kortademing, luchtpijptak-ontsteking, longtering (vertering), schurft, uitslag, ettergezwel, verettering, zwaarbloedigheid, zenuwkrankheid, verzwakking, reumatismus, jicht, koorts, grippe, valling, verkoudheid, bloedverhitting, moederkwaal, zenuwsmart, vallende ziekte, geraaktheid, geval der terugkomende jaren, bleekzucht, gebrek aan bloed, zwakheid, dag- en nachtelijke zweetziekte, waterzucht, watervloedziekte, graveel, ontsteltenis der keel, ademhaling en spraak, kinderziekte, witte vloed, wegblijving der maandstonden, vleeschgebrek, frissche en zenuwachtige krachtdadigheid. Deze eetwaar verdient even gelijk de melk en aan de waterpap voor kinderen op te voeden en zwakken van allen ouderdom te versterken. Zij vervast het vleesch in het onmatig verliezen van smeer der verzwakten of opgeblazen personen. Zij is 50maal beterkoop dan haren prijs in medicijnen.

30 jaren onveranderlijke uitslagen.

Voedzamer dan het vleesch, spaart zij 50maal den prijs in andere geneesmiddelen. In dozen: 1/4 k. fr. 2.25; 1/2 k. fr. 4; 1 k. fr. 7; 2 1/2 k, fr. 16; 6 k. fr. 36; 12 k. 70 fr.

De voordeeligste der Chocoladen is de **CHOCOLADE REVALENTA DU BARRY,** 10maal voedzamer dan de gewone Chocolade, zuivert dit uitmuntend voedsel het bloed, versterkt en stilt de zenuwen en hersenen en vernieuwt het vleesch. In dozen, poeder en tabletten voor het bereiden van 12 tassen fr. 2.25; 24 tass. fr. 4; 48 tass. fr. 7; in poeder, 128 tass. fr. 16; 288 tass. fr. 36; 576 tass. fr. 70; omtrent 15 ct. per tas. De Revalenta-Beschuiten in dozen van 4, 7 en 16 fr. — Du Barry & Cie, Limited, Hofberg, Brussel. Verzending tegen postmandaat en remboursement. — Ook verkrijgbaar bij het grootste getal Apothekers.

HOLLOWAY'S PILLEN.

Niemand zal de bewering ontkennen, dat voor 's menschen genot en geluk zuiver bloed en eene gezonde maag onder de eerste vereischten moeten gerankschikt worden. Beiden kunnen veilig en onkostbaar door deze uitmuntende Pillen verkregen worden die zacht op het zwakste lichaam werken en geenen geweldigen schok aan het gevoeligst gestel veroorzaken. Holloway's Pillen zijn bewezen in staat te zijn om stelselmatig te werken op zulke ziekten, die van ouder op kind overerven die dikwijls de schoonste vooruitzichten bederven en eene bestendige zwaarmoedigheid over de jeugd werpen. Deze Pillen zuiveren zoowel de vaste bestanddeelen als de vochten des lichaams, en door deze heilzame handeling wekken zij ieder orgaan op, om op eene natuurlijke wijze deszelfs bijzondere werking te volbrengen, en geven iedere zenuw de kracht tot het volvoeren van hare eigene plicht.

ZALF HOLLOWAY.

Verkoudheid, hoest, aanborstigheid. Alle lijders aan hoest, verkoudheid, bronchiti-aanborstigheid en ongeregelde werking van het hart wordt ernstig aanbevolen Holloway's doordringers de Zalf goed over de keel, borst, of rug, al naar dat zulks vereischt wordt, tweemaal daags in te wrijven, invallieden kunnen met vertrouwen op de weldadige uitwerking dezer behandeling rekenen, deze Zalf is het veiligste geneesmiddel, voor alle in- en uitwendige keelziekten.

In gevallen van jicht, rhumatiek en zenuwpijnen faalt deze Zalf nimmer verligting te geven. Hare eerste aanwending vermindert de entsteking, zoowel als de hitte en de pijn. Deze verzachtende Zalf, door het bloed dat naar en van de zieke deelen vloeit te zuiveren, bevordert de gezonde werking. In ernstige en verouderde gevallen moeten de Pillen altijd ook gebruikt worden, daar derzelver zuiverende en herstellende kwaliteiten de geheele massa in eenen gezonden toestand brengen.

Zeere beenen, zweerende borsten, zweeren, abscessen, wonden en verzweringen van allerlei aard. Kunnen volkomen genezen worden door de aanwending dezer Zalf op de zieke deelen, nadat zij vooral goed met warm water gebet zijn. Onder de werking dezer krachtvolle Zalf, bijgestaan door de Pillen, zullen de slechte vochten spoedig uit het lichaam verdwijnen, zelfs klierachtige zweeren en vuile wonden, hoe oud en ingeworteld ook, kunnen op die wijze worden genezen.

De moeders 's vriend. — Huidziekten, hoe hopeloos ook, kunnen volkomen genezen worden. Zeere hoofden, schurft, puisjes op de huid, klierachtige zweren of koningszeer en dergelijke ongemakken, zwichten voor de vermogende kracht dezer Zalf, mits dezelve op de zieke deelen twee of drie maal daags goed wordt ingewreven, en de Pillen volgens de gedrukte aanwijzingen worden gebruikt.

Waterzuchtige zwellingen, verlammingen en stijve gewrichten. Vele van de ergste gevallen van de bovengenoemde kwalen zullen in eene betrekkelijk korte tijd zwichten, indien de Zalf gedurig op de zieke deelen wordt ingeschreven, zelfs wanneer andere middelen gefaald hebben. Wanneer de ziekte reeds van langen duur geweest is, moet de Zalf bijgestaan worden door Holloway's zuiverende Pillen, die op de maag en de lever werken, de spijsvertering beveiligende om in die ongeregelds werking te vervallen, die de pijn, rusteloosheid en koorts, dergelijke ziekten vergezellende, zoo ligt voortbrengen en die het herstel zeer vertragen, en dikwijls zelfs de ligste gevallen ernstig doen worden.

Aanbeijen. Fistels en inwendige ontstekingen. Personen met deze lastige kwalen bezocht zullen door deze wondervolle zalf dadelijk verligting vinden, en allen kunnen eigene genezing bewerken, zonder hunne ongesteldheid aan iemand mede te deelen. De pillen, in kleine hoeveelheden, helpen de zalf in groote mate, daar zij het bloed zuiveren en de werking der maag regelen.

De zalf en de pillen moeten gezamenlijk gebruik worden in de volgende gevallen:

Koortsen, aanborstigheid, galziekten, puistjes op de huid, ingewandenpijn, verzwakking, waterzucht, vrouwelijke onregelmatigheden, jicht, hoofdpijn, slechte spijsvertering, leverziekten, lendenpijn, ambeijen, rhumatiek, moeielijke waterlozing, klierziekten, keelpijn, steen en graveel, secundaire verschijnselen, aangezichtspijn, venerische ziekten, wormen van soort, zwakheid uit welke oorzaak ook, enz.

De pillen en zalf worden verkocht in Professor Holloways Etablissement, 533, Oxford-street, Londen, en bijna bij iederen voornamen apotheker en drogist door de geheele beschaafde wereld, in doozen en potten, tegen 1 s. 1 1/2d., 2 s. 9 d., en 11 s., 22 s., en 33 s. ieder. Die van 2 s. 9 d. bevatten driemaal, die van 4 s. 6 d. zesmaal, die van 11 s. zestienmaal, die van 22 s., drie en dertigmaal, en die van 33 s. twee en vijftigmaal de hoeveelheid der doos of pot van 1 s., 1 1/2 d. De kleinste doos pillen bevat vier dozijn; en de kleinste pot zalf één ons.

Volledige gedrukte gebruiksaanwijzingen zijn bij iedere doos of pot gevoegd, en zijn verkrijgbaar in iedere taal, zelfs in Turksch, Arabisch, Armeniaansch, Persisch of Chinees.

BLATON-AUBERT

4, Paviljoenstraat, 4,

SCHAARBEEK-BRUSSEL.

DEPOTS: 120 Troonstraat, Elsene. 8 en 10, Guilleminstraat, Luik. 7 en 8, Plantijnkaai, Antwerpen.

Portlandsche Cement. 1e kw. 16 fr. de ton, 180 k.
" " 2e " 14 " "
" " 3e " 12 " "

Gewone Cementen, 4 à 5 fr. de 100 kil. en op wagon te Brussel Cementtichels, 1e kw.. van fr. 2-50 de vierkante meter.

VERMINDERING PER VOLLE WAGON.

REGENPUTTEN voor stokerijen, suikerfabrieken. — Gevaar van uitloopen gewaarborgd. — Goedkoope BEVLOERINGEN uit één stuk, voor mouterijen, gisterijen, kelders, enz. — KOELBAKKEN, gistkuipen, maken van ijskelders. — DROOGMAKING van watertrekkende kelders en vochtige muren, — BOUWEN van grotten, rotsen, watervallen en wintertuinen.

Het huis **BLATON-AUBERT** heeft met grooten bijval uitgevoerd: DE GROOTE KELDERS VAN DE ANTWERPSCHE BROUWERIJ SCHULEN Cie, onder water gedurende 20 jaar.

BERICHT.

J. B. ROOSE-DALLE, Statiestraat, Maldegem, heeft de eer het publiek bekend te maken dat er bij hem te bekomen zijn beste kwaliteit van **Steenkolen.**

Hij beveelt zich in de gunst van eenieder.

Boek- & Steendrukkerij

WILLEMS,

38, NOORDSTRAAT, 38,

MALDEGEM.

BOEKEN, VLUGSCHRIFTEN, PLAKKATEN,

ADMINISTRATIE-WERKEN,

OMZEND,- ROUW- EN TROUWBRIEVEN,

Drukwerken voor Bureelen, Gestichten, Maatschappijen, enz., enz.

Diligentie-dienst

van Aardenburg naar Maldegem-statie en terug, alle dagen, uitgezonderd den zaterdag en zondag. Vertrek uit Aardenburg, 6 1/2 uur 's morgens en 11 1/2 uur 's middags. (Den dinsdag alleen om 12 1/2 uur.) Vertrek uit Maldegem, 8 uur 's morgens en 6 uur 's avonds. Van Aardenburg op Brugge en terug. Vertrek uit Aardenburg 6 uur 's morgens. Vertrek uit Brugge 3 uur nanoen.

Spoorwegen. Vertrekuren.

* beteekent exprestrein.

Oost-Vlaanderen.

GENT-EEKLOO-BRUGGE.

GENT *naar*		7 00	9 10	12 45	2 15	5 15	7 00	9 00
Wondelgem		7 05		12 50	2 25		7 05	9 05
Evergem		7 10	9 20	1 00	2 35		7 10	9 10
Sleidinge		7 20	9 30	1 10	2 45		7 15	9 20
Waarschoot		7 30	9 40	1 20	3 05		7 25	9 30
EEKLOO	5 45	7 40	9 53	1 30	4 20	5 40	7 40	9 40
Balgerhoek	5 55	7 50	10 00	1 40	4 40	5 45	7 50	
Adegem	6 00	7 55		1 45	4 50		7 55	
Maldegem	6 10	8 00	10 15	1 50	5 00	6 05	8 00	
Donk	6 20	8 07		1 57	5 10		8 07	
Sijseele	6 30	8 15		2 05	5 20		8 15	
Steenbrugge	6 40	8 25		2 15	5 30		8 25	
BRUGGE	6 45	8 30	10 36	2 20	5 40	6 30	8 30	

BRUGGE-EEKLOO-GENT.

BRUGGE *naar*		7 30	9 20	12 40	1 30	4 00	6 50
Steenbrugge		7 35		12 45	1 50		6 55
Sijseele		7 45		12 55	2 00		7 05
Donk		7 53		1 02	2 10		7 12
Maldegem		8 00	9 50	1 10	2 30	4 25	7 20
Adegem		8 05		1 15	2 40		7 25
Balgerhoek		8 10	10 00	1 20	2 50	4 40	7 30
EEKLOO	5 45	8 20	10 10	1 30	3 30	4 45	7 40
Waarschoot	5 55	8 30	10 20	1 40	3 45		7 50
Sleidinge	6 05	8 40	10 30	1 50	4 00		8 00
Evergem	6 15	8 45	10 35	2 00	4 15		8 05
Wondelgem	6 25	8 50		2 05	4 30		8 10
GENT	6 35	8 55	10 45	2 10	4 40	5 15	8 15

De koopwaartreinen zijn *facultatief,* dat is, zij kunnen desnoods afgeschaft worden.

Trein van den Vrijdag. — 2^e klas. Vertrek uit GENT ten 3 ure 50 m. namiddag. — Stilstand in al de statiën tusschen GENT en EEKLOO. Aankomst te Eekloo ten 4 ure 20.

EEKLOO-ZELZATE-MOERBEKE-LOKEREN.

EEKLOO *naar* Zelzate, enz. 5 40 8 23 10 15 5 05 7 55

LOKEREN-MOERBEKE-ZELZATE-EEKLOO.

LOKEREN *naar* Moerbeke enz. 5 57 6 40 8 30 10 25 5 25 8 00.

GENT-ZELZATE-TERNEUZEN.

Gent *naar* Selzaete en Terneuzen 5 00 8 20 12 25 5 20 8 10.

TERNEUZEN-ZELZATE-GENT.

Terneuzen *naar* Selzaete en Gent 6 00 10 30 12 15 5 40

MOERBEKE-ST-GILLIS (WAAS).

Moerbeke *naar* St-Gillis (Waas) 4 50 7 00 9 30 2 00 6 35

ST-GILLIS (WAAS)-MOERBEKE.

St-Gillis (Waas) *naar* Moerbeke 5 30 8 17 12 20 5 10 7 45

West-Vlaanderen.

Brugge *naar* Oostende 7 20 9'25 10 56 11 25 2 43 4 40 5'06 7'27 8 43 10'18

Brugge *naar* Gent, Aalst, Brussel, Antwerpen, enz. 4'17 6'49 6 54 9 39 11'33 12 34 2 48 3'38 5 59 6 43

Brugge *naar* Kortrijk, Rijsel, Douai, Atrecht, Amiens en Parijs 7 35 12 40 5 05 6 42

Oostende *naar* Brugge 3'50 6'20 6 04 9 00 11'05 11 55 2 10 3'09 5 27 6 04

Gent *naar* Brugge 6 00 8'35 9 36 10 27 1 23 3 25 4'16 6'37 7 23 9'29

Brussel *naar* Brugge 7'20 7 25 9 00 11 06 11 53 3'02 4'59 5 55 8'15

Antwerpen *naar* Brugge 5 25 6 50 7'40 9'15 3 35 5 55
Mechelen " 6 15 10 42 1 38 4 30 5 28
Rijsel " 5 10 8 18 2 18 4 10
Parijs " 's m. 7 20 8'45 's av. 3'50 11 00

BRUGGE-OOSTKAMP en wederkeerig.

Brugge *naar* Oostkamp 6 54 9 39 12 34 2 48 6 43
Oostkamp *naar* Brugge 7 06 10 42 2 29 4 31 8 29

BRUGGE-KORTRIJK-IJPER-POPERINGE.

Brugge *naar*			7 40	12 40	5 05	6 42
Lophem			7 50	12 50		6 51
Thourout		5 15	8 13	1 14	5 31	7 15
Lichtervelde		5 25	8 24	1 27	5 40	7 27
Roeselare		5 43	8 43	1 50	5 54	7 47
Izegem		7 57	8 57	2 06	6 07	8 02
Ingelmunster		6 04	9 06	2 16	6 14	8 11
Kortrijk (aank.)		6 25	9 27	2 39	6 30	8 34
Kortrijk (vertr.)		8 08	11 05	2 56	5 40	8 49
Meenen		8 27	11 24	3 16	6 02	9 09
Wervik		8 35	11 33	3 24	6 13	9 17
Komen		8 42	11 41	3 32	6 22	9 25
IJper	6 20	9 07	9 55	12 07	2 45	3 57	6 47	8 45	9 50
Poperinge	6 40	9 22	10 27	12 25	3 17	4 12	7 04	9 10	10 05

POPERINGE-IJPER-KORTRIJK-BRUGGE.

Poperinge	5 15	7 15	9 33	11 00	11 30	2 20	5 05	5 30	9 50
IJper	5 34	7 30	9 52	11 20	12 00	2 40	5 25	6 00	9 45
Komen			5 54	10 12	11 40		3 00		5 45
Wervik			6 01	10 19	11 47		3 08		5 52
Meenen			6 11	10 29	11 57		3 18		6 03
Kortrijk (vertr.)			8 05	11 00	12 35		4'40		6 41
Ingelmunster			8 25	11 15	12 57		4'56		7 02
Izegem			8 32	11 22	1 04		5'02		7 09
Roeselare			8 45	11 34	1 19		5'16		7 24
Lichtervelde			9 04	11 49	1 42		5'38		7 45
Thourout			9 13	11 56	1 53		5'45		7 56
Brugge			9 38	12 20	2 20		6'10		8 24

(den Maandag.)

BRUGGE-DIKSMUIDE-NIEUPOORT.

Brugge *naar* Nieupoort 7 40 12 40 5 05 6 42
Diksmuide " 9 50 2 23 5 05 8 30
Nieupoort *naar* Brugge 6 55 12 05 4 25 6 03
" Diksmuide 6 55 12 05 4 25 6 03

INGELMUNSTER-DEINZE-GENT.

Ingelmunster *naar*	6 05	9 07	1 52	2 20	7 10
Tielt	6 25	9 26	2 11		7 26
Deinze	7 30	10 33		5 00	8 20
Tielt	7 57	10 57		5 25	8 40

LICHTERVELDE-VEURNE-DUINKERKE.

Lichtervelde *naar* Veurne 7 00 9 08 1 43 7 45
Diksmuide " 7 38 9 47 2 18 8 24
Veurne *naar* Lichtervelde 7 09 12 13 4 40 6 10
Diksmuide " 7 37 12 40 5 03 6 38

OOSTENDE-THOUROUT-IJPER.

IJper *naar*		8 07	12 22	3 29		6 27
Thourout	4 20	9 01	1 27	4 33	5 31	7 27
Oostende (aank.)	5 45	10 06	2 44	5 23	6 17	8 49
Oostende (vertr.)	6 09	8 11	12 18			6 20
Thourout	6 58	9 00	1 07			7 05
IJper	7 85	10 01	2 47			8 44

BRUGGE-BLANKENBERGE-HEIST.

Brugge *naar* Blankenberge en Heist 7 18 9 45 11 33 2 47 5 20 7 30

HEIST-BLANKENBERGE-BRUGGE.

Heist *naar* Blankenberge en Brugge 5 40 8 28 11 25 4 10 5 30 7 40

Stoombootdienst op de Westerschelde.

Uren van vertrek van 1 tot 30 april 1880.

DAGELIJKS.

Van Vlissingen naar Breskens, voormiddags ten 6.00 ure. Namiddags 1.15 en 3.45

Van Breskens naar Vlissingen, voormiddag ten 6.30 ure Namiddags 1.45 en 4.15.